



U.S. Small Business Administration

Noticias de Desastre

Préstamos para Negocios de todos los Tamaños, Propietarios e Inquilinos
SBA Disaster Assistance – Field Operations Center- East – 101 Marietta Street, NW, Suite 700, Atlanta, GA 30303

Fecha de Comunicado: 28 de enero de 2016
Número de Comunicado: 16-189, NJ 14565/14566

Contacto: Michael Lampton
Correo electrónico: Michael.Lampton@sba.gov
Teléfono: (404) 331-0333

Préstamos de desastre de SBA para nueva declaración Sandy sobre 5 Millones; ¿Has solicitado?

ATLANTA – El 2 de diciembre de 2015, La Agencia Federal para el Desarrollo de la Pequeña Empresa (SBA por sus siglas en inglés), anunció que los préstamos de desastre federales están otra vez disponibles a consecuencia del Huracán Sandy. Estos préstamos de bajo interés están disponibles para pequeñas empresas, la mayoría de las organizaciones privadas, sin fines de lucro, propietarios e inquilinos en Nueva Jersey, independientemente de si solicitaron o no durante la declaración de desastre de huracán Sandy inicial. Hasta la fecha, SBA ha aprobado 131 préstamos por un total de \$5,099,500.

"Estamos viendo un aumento en el número de solicitudes, que nos indica que todavía hay empresas y residentes con necesidades relacionadas al Huracán Sandy y que podría utilizar nuestro programa de préstamos de desastre", dijo la administradora de región Kellie LeDet de la SBA.

LeDet, quien supervisa programas y servicios de la SBA para Nueva Jersey, Nueva York, Puerto Rico y las Islas Vírgenes agregó que "la reapertura de la declaración de desastre de SBA para Sandy proporciona una gran oportunidad para las víctimas de la Supertormenta Sandy obtener fondos necesarios a una tasa de interés baja."

Según LeDet, los representantes de servicio al cliente del SBA están en los Centros de asistencia para proporcionar asistencia individual y responder preguntas.. No hay costo para solicitador y no es necesaria tener una cita. Los centros están abiertos hasta nuevo aviso, con la ubicación y las horas de operación, según se indica:

Condado de Atlantic

City of Atlantic City
[1301 Bacharach Blvd](#), Room 129
Atlantic City, NJ 08401

Hours: 8 a.m. to 4:30 p.m., Monday - Friday

Condado de Bergen

Bergen Co. Office of Emergency Management
[285 Campgaw Road](#)
Mahwah, NJ 07430

Hours: 8 a.m. to 5 p.m., Monday - Friday

Condado de Essex

Essex County Hall of Records
Business Resource Center, Room 447
[465 Dr. Martin Luther King Jr. Blvd](#)
Newark, NJ 07102

Hours: 9 a.m. to 5 p.m., Monday - Friday

Condado de Hudson

Hudson County Plaza Building
Hudson Co. Minority & Women Business Enterprise
[257 Cornelison Avenue](#), Room 2106
Jersey City, NJ 07302

Hours: 8 a.m. to 5 p.m., Monday - Friday

Condado de Monmouth

Monmouth Co. Emergency Operations Center

[300 Halls Mill Road](#)

Freehold, NJ 07728

Hours: 8:30 a.m. to 4:30 p.m., Monday - Friday

Condado de Ocean

Miller Air Park, Sheriff's Office of Emergency
Management

[101 Airport Road](#)

Bayville, NJ 08721

Hours: 9 a.m. to 4 p.m., Monday - Friday

Condado de Union

Union County Administration Building
2nd Floor, Department of Human Services Suite

[10 Elizabethtown Plaza](#)

Elizabeth, NJ 07202

Hours: 9 a.m. to 5 p.m., Monday - Friday

Las tasas de interés empiezan desde 4 por ciento para empresas y 3 por ciento para organizaciones sin fines de lucro y 1.688 por ciento para dueños de hogares e inquilinos, con términos de hasta 30 años. SBA fija las sumas y los términos basado en la condición financiera de cada solicitante.

Los solicitantes pueden aplicar en línea utilizando la aplicación electrónica de préstamo (ELA por sus siglas en inglés) vía el sitio web seguro de la SBA en <https://disasterloan.sba.gov/ela>.

Información adicional sobre la ubicación de centros de recuperación y el proceso de solicitud de préstamo se puede obtener llamando al centro de servicio al cliente de SBA al 800-659-2955 (800-877-8339 para sordos o personas con deficiencia auditiva or enviando un correo electrónico a disastercustomerservice@sba.gov. Las solicitudes para préstamos se pueden descargar de la página Web de SBA en www.sba.gov/disaster. Las solicitudes debidamente completadas deben ser devueltas enviadas por correo a: U. S. Small Business Administration, Processing and Disbursement Center, 14925 Kingsport Road, Fort Worth, TX 76155.

La fecha límite para entregar las solicitudes por daños físicos es el **1 de diciembre de 2016**.

La fecha límite para entregar las solicitudes por pérdidas económicas es el **1 de diciembre de 2016**.

###

Los solicitantes deben verificar con las agencias u organizaciones que administran cualquiera subvención u otro programa de asistencia relacionado a Huracán Sandy para determinar como una aprobación de un préstamo de desastre de SBA puede afectar su elegibilidad.

Para más información sobre el Programa de Asistencia de Desastre de SBA, puede visitar: www.sba.gov/disaster.